

امور تحزیریہ ایچون فؤاد بکہ
وامور اداره ایچون آرتین افندی بہ
مراجعت اولنور۔

—

مسلکمزہ موافق آثار قبول اولنور۔
درج اولنمیان اوراق اعادہ اولنماز۔

مجله اولنور

اداره خانہ سی باب عالی جادہ سندہ
۵۲ نومرولی « شرکت مرتبہ »
مطبعہ سیدر۔

—

استانبول ایچون سنہ لکی مطبعہ دن
آلفق شرطیلہ ۴۰ طشرہ لره پوستہ
اجرتیلہ برابر ۶۰ غروشدہ۔

نسخہ سی ۱ غروش

پنجشنبہ کونلری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزتہ در

نسخہ سی ۱ غروش

روایح ازهار

زمانزه کلنجیه قدر نباتات معطره نك عالم طبیعتده پك نادر بولندیغی سویلنسه بلسكه اینالمازدی .

فی الحقیقه، اکثر مندرجاتی تجارب موثوقیه مستند بولنان جراند فنیهدن بری بوکونلرده نباتات علماسنك عموماً یوز بیک صنف تشکیل ایتك اوزره ترتیب ایتدکری نباتات ارضیه میاننده یالکراونده برینک بر رايحه نفیسه مالک بولندقلری ذکر واتیان ایدیور . ارباب فنجی علی العاده معروف اولان الی جنس قرفلدن یالکز باغچلریمزده یتیشدیریلان بر جنسی قوقولی بولندیغی کبی، یوز جنس بنفشه میانندن اون ایکیمی بیلدیکمز رايحه لطیفه بی مشتل اولوب اجناس سارمسی خاصه تعطیریه دن محرومدر .

عموماً انواع واجناسك اکثریسندنه، قوقولی نباتاتك قوقوسز نباتاته نسبتی بر عددینك یوزه نسبتی کییدر .

شمیدلک، باغچلریمزی ترین وقلوب ناظرینی تفریح ایدن چیچکلریمزك روایح موجوده سیله اکتفا ایدوب آتیا حصولدیر اوله جق تریقات کمیویه سایه سندنه علی العموم ازهار طراوت نشارك مذاقزه موافق صورته تعطیر ایدله سنه عطف دیده انتظار ایتمه لی یز .

قر وکشایش هوا

قر، انوار شب افروزی کاملاً نشر وافاضه ایلهدیگی کیچلر عجبا بولوطلری محو ایدرمی؟ — عقیده عمومی و معلومات فنییه بونقطه ده اتحاد ایدرهك بوسؤاله: «اوت!» جوانی ویررلر. هیئتشناس مشهور (هرشل)

قرک حائر اولدیغی ظن اولنان بو خاصه یی شرح وایضاحه قدر قالشمش وحتی بیک منیرمزك هوای نسیمی ارضه متوجهاً اساله ایتدیگی حرارتك تأثیریه بلوطلرک زائل و نابود اولدقلری ادعا ایتمش ايسده مؤحرراً موسیو (ژوهنسون) بومستله یی تمیق ایدرهك قره عطف اولنكلن بوکبی خواصك نفس الامر و تجارب عدیده اجراسندن صوکره استحصال اولنان نتیجه یه کلیاً مغایر بولندیغی مرتبه وضوح و ثبوته چیقارمشدیر . موسیو (ژوهنسون) بدرتام اثناسندنه، قرک هنكام طلوعیه نصف اللیلده، قبه سمانك نه هیئت کسب ایتدیکنه توجیه نظر دقت ایدرهك ۱۲۶ دفعه سندنه جو سمانك کرک قرک حین طلوعنده و کرک نصف اللیلده عین منظره اراه ایتدیکنی، ۳۳ دفعه سندنه فضای آسمانك نصف اللیلده وقت طلوعدن دهامنور و ۲۷ دفعه سندنه دهامظلم و مستر کوروندیکنی تحقیق و مشاهد ایتمشدر . موسی الیهك بو بولده اجرا ایتمش اولدیغی تجارب، توضیح حقیقته و بر ظن باطلک لوحه افکار عامه دن فسخ و امحاسنه خادم اولدیغی جهتله هر حالده جدیر تقدیردر .

تازه میوه اخراجاتی

میوه اخراجاتی فرانسه دولتشك ممالك خارجه ایله ایتدیگی تجارتده مهم بره وقع اشغال ایتمكه باشلامش و خاصه (نورمانیه) ایله (بورغونیه) ده میوه تجارتی ثروت عمومی دنك ركن اساسیسی تشکیل ایتمكه بولنمشدر . ۱۸۹۲ سنه میلادیه سندنه مملکت مذکورده دن اخراج اولنان میوه نك مقداری ۳۱۰۲۸۰۰۰ فرانق راده لرنده بولنمش ایکن ۱۸۹۳ سنه سندنه اخراجات مذکوره ۴۴،۹۳۵۰۰۰ فرانقه

بالغ اولمشدر . میوه ادخالاتی ده صوکر سنه لرده فرانسه ده نسبت متساویه ده تزیاد ایتمش و ۱۸۹۲ و ۹۳ سنه لرنده خارجدن نقل اولنان میوه ۴۸،۳۲۳۰۰۰ و ۳۹،۳۶۴۰۰۰ فرانق قدر تخمین ایدلشدیر .

بو قیش پاريسده اكل اولنان میوه لرک مقدار کلیسی (قاپ) الکاسیله (زه لاندجید) جزیره سندن میرد قاره لری حاوی سفان مخصوصه واسطه سیله دوغرودن دوغرویه (انگلتره) یه نقل وایصال واورادن فرانسه یه اخراج ایدلشدیر . بواصولده نقلیات اجراسنه ایلک دفعه اوله رق باشلانمش اولدیغندن سهولتی و مکملیتی جهتیه قریباً همان هر طرفه انتشار و تعم ایده چکی مأمولدر .

(قاپ) نواحی سندنه مواسمك تبدلی اقالیم معتدله ده حکمفرما اولان قوانین طبیعیه یه مخالف وتماماً بر برینك عکسی اولغله میوه لرک قییم اعظمی تشرین اولدن مارتیه قدر طولانور . قایصی کانون اولده ، چیلک ، اوزوم ، آرمود، الما کانون ثانیده ، شفتالی شباطده ، پورتقالده -- آوروپاده آرانسه بولنجیه جق برزمانده -- یاز اورته سندنه رسیده کال اولور . شمعی یه قدر، بو قیلدن اولان اثمار نفیسه فرانسه یه پك آغیر برقیثاله دائماً جزئی مقدارلرده ورود ایتمكه اولدیغندن تسهیل نقلیاته بر چاره دوشونیه لرک میوه ادخالاتك منتظم بر اصوله وضع وافرانی اوته دنبری فرانسه ارباب تجارتیه آرزو ایدلکده ایدی . بوفکرک قوه دن فعله اخراجنه یاردم ایتمكه برابر میوه تجارتك توسیع دائره حدودینه بر خدمت مهمه اولق اوزره انکلیز لر میرد اوطدله له مجهز واپورلر انشا ایتدیرمشلر درک بونلر (قاپ) ایله (پلیوت) بیننی تفریق ایدن مسافه بیعدیه یی اون اوچ کون ظرفنده قطع ایتمكه درلر . مع مافیه . اجرت نقلیه ده پك بیوک بفرق کورلمه مش . بر طونیلاته نقلتنده کی حمله نك نقلی ایچون

پنځه ۱۲۰ - ۱۲۵ فرانق قدر برمبلغ اخذ واستيفایا ایدیلور مش.

بومعلوماتی ستونلرندن اقتباس ایتدیگمز فرانسه غزله لری فرانسه نك بوكي ما کولات نباتیهی اقالیم بعیده دن انکلتزه سفینه لری واسطه سیله جلب ایتیوب بالخاصه اورالره اهل وقوف وتجربه آدملر ارسال ایدره ک میوه مباحه ایدلمی کندی منافعه دهاموافق دوشه جکنی اخطار ایدیلورلر.

— ❦ —

قابلی پاسدن محافظه ایتمه نك چاره سی

آوروپا جراند فیه سنك یازدیغنه کوره آلات وادواتی پاسدن محافظه ایتك ایچون ۱۰ غرام رچینه یی ۸۰ غرام قدر اریلمش طوموز یاغی دروننده حل واذابه ایتدکن صوکره مجموعی برشیشه یه دوکوب صفونجه یه قدر مقامیاً الله چالقاملی . بو صورتله مایع نوعندن بر میچون استحصال اولنورکه هر هانکی قاب ویا ادواتک اوسته سورلسه پاس وآنک نتیجه سی اولان چورو مکدن وقایه ایدر . بویولده حفظ اولنان قابلی خین استعماده تطهیر ایتك ایچون بر مقدار (بزین) ایله ییقامق کافیدر .

— ❦ —

❦ حیواناتک آغاج یاپراقلیله تغذیه سی ❦

معلم موسیو (بوآره) جانبندن فرانسه زراعت نظارتیه تقدیم اولنان برلایحه نك مندرجات واقعیه سی قحط وغلا انناسنده مواشینک آغاج یاپراقلیله تغذیه سی فواید و منافع وفیره یی مستلزم اوله جغه دار درمیان ایدلمش اولان فکری تأیید ایتمشدر . مذکور راپور مآله نظر آغستوسدن

تشرین ثانی به قدر حیوانلره (آقاسیا) یاپراغی اکل ایتدیرلیدیکی بونک هیچ بروجله حیوانلرک حال سختی خلایذیر ایتیه جکی وایلك بهار موسمه دوعری زهری حاوی بولنان (صاری صالمق) یاپراقلرینک صوک بهاره دوعری حیوانلر طرفندن اکنده هیچ برتهلکه کورلیه جکی اکلاشلمشدر .

— ❦ —

❦ تراجم احوال ❦

❦ غالیله [۱] ❦

«غالیله» نك یالکر بیوک بر هیئتشناس اولدیغنه قانع اولق ذکای خارق العاده سی تحقنه ناتمام بر فکرده بولنق دیمکدر . مشارالیه هم عصری بولنان «کپلر» نام ذات ایله برابر دسقارتارک، نوتونلرک مبشری بولنمشدر . «غالیله» ایتالیاده کان طوسقان فران دو- قهانی مضافاتندن «پیز» شهرنده ۱۵۶۴ سنه سی شباطنک اون سکرنجی کونی تولد ایتمشدر . فامیلیسی اصلته مالک اولقله برابر افرادی کثیر، ثروتلری مقفود ایدی . پدری «ونسان غالیله» توطن ایچون فلو- رانس شهرینه کیش اولدیغندن اوراده، هر نه قدر معلم عادی ایدیه ده، مساعی واقعه سیله نقصان درسلی تلافی ایتک صورتیه کندیسنه پک کوزل ادبیات درسلی تعلیم ایله مشدر . بونکله برابر پدری غایت ماهر بر موسیقی شناس بولندیغی جهته «غالیله» به موسیقی درسی ده کوسترر وکمال موفقیتله رسم دخی اوکره تیر ایدی . بونلردن ماعدا کوردیکی استعداد ولایقه مبنی اولادنی تحصیل طبابت ضمنده «پیز» شهرینه کوندرمک ایچون لازم کلن فداکارلنی تماماً اجرا یه قرار ویردی . کنج طالب (۱۵۸۲) سنه سنده شهر مذکوره مواصالت ایدره ک اقامتی مدتیجه [۱] رفیق امضاسیله اهدا بیورلمشدر .

ارسطونک اصول فلسفه سی حقنده ویریلن درسله ده مداومتله توسیع معلومات واستفاده دن خالی قالمادی .

غالیله اک مهم کشفیاتندن بری اولان ایلك کشفی اجرا یه حصر افکار ایتدیکی زمان هنوز یکرمی یاشنده بیله دکل ایدی . برکون «پیز» شهرنده کی متره بولید کلیسا سنده لامبلر اشغال اولندیغی صرده اوراده بولنهرق متوازن بولندیغی محلدن چیقارلمش اولان لامبلردن برینک بر طاقم حرکات ارتجاجیه ایله برینه کلکده اولدیغنه وهر نه قدر لامبه، کیت کیده کوچولن بر طاقم قوسلر اوزرنده دولاشتمده ایه ده ارتجاجات مذکورده نك زمان امتدادلری یکدیگرینک عینی بولندیغنه دقت ایتدی . ایشته شو دقتی ثمره سیله درکه بوندن الی سنه صوکره ترصدرات نجومیه یه مخصوص اولق اوزره بر ساعت انشا ایتش وبوساعت اخیراً هولانده لی هیئتشناس مشهور «هوهی کن» نام ذات طرفندن اصلاح واکال اولنهرق بر حال مکملته ایصال اولنمشدر .

«غالیله» بو آره دکن علوم ریاضیه دن بی بهره ایکن بر فامیلیا دوستنک دلاتیهله بونی ده تحصیل تشبث وابتدار ایدره ک او مرتبه انهامک ایله چالیشدی که هنوز یکرمی بش یاشلرنده بولندیغی حالده «پیز» دار الفنوننک ریاضی معلمکله انتخاب و تعیین اولندی . اوراده مطالعات جدیه یه مستند اولهرق ویردیکی درسله ارسطونک اصول فلسفه سیله طبان طبانه ضد اولق اوزره سقوط اجسام قوانینی اثبات ایله دی . شو کشفیات ارسطو طرفدارلرینی علیه قیام ایتدیردیکندن «غالیله» «پیز» دارالفنوندن طرد ایدلدی (۱۵۹۲) . لکن غالیله یی اصحاب ثروتدن فلورانسلی «سالویاتی» ایله ونیدیک اصلزادکانندن «ساغره دو» نام